

**Sprechtage von  
LR Mag. Karl Wilfing**

im Rathaus Poysdorf:  
**28. Jänner 2013**  
8.00 - 10.00 Uhr.  
Anmeldung unter:  
02572 2285.

**Silvester 2012**

Jahresausklang der Stadtgemeinde Poysdorf  
mit Foto-Jahresrückblick von Werner Kraus

**31. Dezember 2012 • 17.00 Uhr**  
**Reichensteinhof Poysdorf**

POYS DORF

**Notrufnummer  
der Gemeinde**

Bei Gebrechen von  
Gemeindeeinrichtungen  
steht Ihnen folgende Notruf-  
nummer zur Verfügung:

02552 / 2200 - 99

Folge 10 / 2012

Amtliche Nachrichten der Stadtgemeinde Poysdorf

Dezember 2012

**Von der Weinviertler-Genussrolle bis zum Winzersekt:**

# Weinmarkt bietet vielfältiges Angebot

poysdorfer  
stadt  
nachrichten

*Der Weinmarkt Poysdorf bietet das ganz Jahr über ein vielfältiges Angebot. Egal ob süß, pfeffrig oder scharf - für jeden Geschmack ist etwas dabei.*



Mit einem vielfältigen Sortiment von ausgezeichneten Weinen über die Weinschokolade und Literatur zu Wein und Weinviertel bis zur ganz neuen köstlichen Genussrolle wird der Weinmarkt Poysdorf gerade in der Advent- und Weihnachtszeit zum attraktiven Geschenke-Markt.

Über 300 verschiedene aus-

gezeichnete Weine, vom duftigen Jungwein bis zur delikaten süßen Beerenauslese, dazu Frizzante, Winzersekt, Goldstück-Sekt in Piccolo und Magnum-Format: Weinkenner und Weinliebhaber schätzen die große Auswahl an Spitzenweinen genauso wie die kompetente Beratung im Weinmarkt Poysdorf, einem der größten

Weinmärkte des Weinviertels.

Höchst umfangreich ist auch das Angebot rund um den Wein: Da gibt es die neue Weinviertel Genussrolle, gefüllt mit köstlichen Spezialitäten der Region in allen Varianten: von fruchtig bis süß, von scharf bis wild.

Daneben finden sich u.a. süße Veltliner-Schokoladen und Sekt-Trüffeln für Naschkatzen,

ein umfangreiches Bücherangebot über Wein, Kunst und Architektur im Weinviertel für Leseratten und ein abwechslungsreiches CD-Angebot für Musikfreunde.

Der Weinmarkt ist täglich von 9 – 18 Uhr geöffnet. Nähere Informationen unter Tel. 02552/20371 und [www.poysdorf.at](http://www.poysdorf.at).

Liebe Poysdorferinnen  
und Poysdorfer!

Das Ende des Jahres – und es naht in Riesenschritten – gibt auch Anlass zurück zu blicken und Bilanz zu ziehen. Auf Grund großen Engagements vieler, vieler Poysdorferinnen und Poysdorfer war es ein gutes Jahr für unsere Gemeinde. Herzlichen Dank an alle, die in irgendeiner Form für die wirtschaftliche, touristische, gesellschaftliche und soziale Weiterentwicklung Poysdorfs gearbeitet haben.

Weihnachten steht vor der Tür und ich wünsche Ihnen, dass Sie einen ruhigen, Kraft spendenden Advent genießen und auch schon in weihnachtlicher Stimmung sind. Der AdEvent in der stimmungsvoll geschmückten Gstetten konnte sicher einiges dazu beitragen – danke an die Organisatoren!

Zu Weihnachten wollen wir unseren Lieben Freude bereiten und sie mit passenden Geschenken überraschen. Haben Sie auch schon die richtige Idee? Wie wär`s mit einem Poysdorf-Geschenk? Zum Beispiel mit einem der neuen Bücher unserer Poysdorfer Literaten:

Für Kinder gibt es das spannende Buch von Mag. Martina Schreiber „Ein Weinkeller gibt Rätsel auf“. Es ist nicht nur unterhaltsam, sondern informiert auch über die Arbeit im Weingarten das ganze Jahr über.

Für Erwachsene empfiehlt sich das Buch von Johannes Rieder: Unsterblicher Kulturschatz: Weinviertler Kellergassen. Wissenswertes über die Kleinode unserer Heimat wird unterstrichen durch stimmige Fotografien von Wolfgang Krammer. Im Weinmarkt gibt es weiters viele genussvolle Geschenke, z.B. „Xundkex“ – hergestellt und vertrieben von Schülern der Fachschule für Ökologie, Land- und Hauswirtschaft. Diverse Weinschokoladen und Veltlinertrüffeln sind köstliche Leckereien, die garantiert Freude bereiten.

Und ganz klar: Weine in diversen Sorten, Jahrgängen und unterschiedlichen Geschmacksrichtungen sowie Winzersekte und Traubensäfte sind die klassischen „Poysdorf-Geschenke“.

Neu im Angebot finden Sie die verschiedenen Weinviertler Genussrollen – allen voran „das prickelnde Poysdorf“ gefüllt mit Veltlinergelee, Traubenkernölseife und Poysecco.

Das wertvollste Geschenk, das wir geben können, ist wohl „Zeit für einander haben“.

Und so wünsche ich Ihnen eine friedliche, freudvolle Weihnachtszeit im Kreise Ihrer Familie und Freunde und alles Gute im neuen Jahr.

Ihre



(Gertrude Riegelhofer)  
Bürgermeisterin



Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer  
und das Team der  
Stadtgemeinde Poysdorf  
wünschen Ihnen  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr!

## Schüler initiierten neuen Skaterpark im Freizeitzentrum

Die Schüler der 3. Klasse der Hauptschule Wiener Straße wünschten sich eine Erneuerung des Skaterparks, welcher bislang auf einem Parkplatz im ECO-Plus Betriebsgebiet untergebracht und schon sehr sanierungsbedürftig war.

Im Rahmen des Projektes „NÖ Vifzack“ verfassten die Schüler gemeinsam mit ihren Lehrkräften ein Schreiben an die Stadtgemeinde Poysdorf, wo sie ihre Vorstellungen für den Skaterpark präsentierten. Nach einem Gespräch mit Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer wurde das Anliegen auch in den zuständigen Gremien der Gemeinde besprochen und einer Sanierung zugestimmt. Weiters ersuchten die Schüler die Poys-



dorfer Betriebe um Sponsorbeiträge, welche ebenfalls dem Projekt zu Gute kamen.

Für den neuen Skaterpark wurde einer der nicht mehr benutzten Tennisplätze im Freizeitzentrum Poysdorf umgebaut und mit einer Pflasterung versehen. Die bestehenden

Rampen wurden mit neuen Platten versehen und sind wieder wie neu.

Als Draufgabe gewannen die Schülerinnen und Schüler für ihre Projektumsetzung auch noch den 3. Preis beim NÖ Vifzack, welcher in St. Pölten übergeben wurde.

## Kellerbesitzer säuberten Kellergasse



Die Kellerbesitzer im Radyweg packten gemeinsam an und säuberten ihre Kellergasse vom Laub und Schmutz des vergangenen Herbstes.

Die idyllische Kellergasse Radyweg wird im nächsten Jahr als eine der Musterkellergassen des Weinviertels eine wichtige Rolle im Rahmen der NÖ Landesausstellung in Poysdorf spielen und ein Teil des Gruppenführungsprogrammes werden.

## Am letzten Tag „rausgeschmissen“

Magdalena Bohrn, die langjährige Kindergartenbetreuerin im Kindergarten Kleinhadersdorf, wechselte kürzlich in den Ruhestand.

Wie die Schulkinder an ihrem letzten Kindertag wurde auch sie aus dem Kindergarten „hinausgeschmissen“ und bekam eine „Pensionstüte“.

Wir danken für ihren Einsatz und wünschen alles Gute für ihren weiteren Lebensweg.



## Redaktionschluss

für die nächste Ausgabe der Poysdorfer Stadtnachrichten

Fr., 4. Jän. 2013

Wir ersuchen, allfällige Beiträge im Bürgermeistersekretariat, Rathaus, 2. Stock, einzubringen oder per Fax (02552 2200-11) oder E-Mail: [gemeinde@poysdorf.at](mailto:gemeinde@poysdorf.at) zu übersenden.

## Adventskalender in der Kellergasse

Bereits zum 10. Mal organisiert Margit Gmeimböck mit engagierten Rösselberg-Kellerbesitzern einen Adventskalender in der Kellergasse. Mit viel Kreativität und Liebe werden die Kellerfenster geschmückt und beleuchtet, mit dem Wunsch, dass diese auch viele Kinderaugen zum Leuchten bringen. Erfreulich ist, dass immer wieder in der Weihnachtszeit viele große und kleine Besucher durch die geschmückte Kellergasse spazieren.



## Eisenhuthaus mit 4 Blumen und Genießerzimmer ausgezeichnet

Der neue Poysdorfer Beherbergungsbetrieb, das Eisenhuthaus von Mag. Wolfgang Rieder, wurde nach den österreichweit gültigen Qualitätsrichtlinien von Urlaub am Bauernhof mit der Höchstklasse 4 Blumen und mit Genießerzimmer ausgezeichnet.

Fünf geschmackvolle, hochwertige Doppelzimmer sind im neuen und 2 Ferienwohnungen im alten geschichtsträchtigen Trakt untergebracht. Die Gäste werden mit Köstlichkeiten aus der hauseigenen Konditorei verwöhnt. Gäste die ungestört sein wollen, können das Früh-



stück im Zimmer, im Weincave oder im gewölbten Celebrationsraum einnehmen. Eine sehr umfangreiche Informationsmappe steht den Gästen zur Verfügung.

## Herbstputz am Kinderspielplatz

Am Spielplatz Goethestraße/Lehenhofgasse wurde der Herbstputz durchgeführt. Aus diesem Anlass trafen sich Mitte November zahlreiche fleißige Helfer zum Laub rechnen.

Die Kinder hatten ebenfalls ihren Spaß und freuen sich bereits jetzt auf das nächste Spielplatztreffen im Frühjahr 2013.

Ein herzliches Dankeschön an alle Helfer, die das ganze Jahr über für Poysdorf engagiert sind.



## „meiBus“ - eine neue Verkehrsanbindung zwischen Poysbrunn und Poysdorf

Seit September 2012 wird von ÖBB-Postbus, in Kooperation mit Taxi Schiefer, eine zusätzliche öffentliche Verkehrsverbindung am Vormittag zwischen Poysbrunn und Poysdorf angeboten. Dieses Service bietet die Möglichkeit für Besuche, Einkäufe und Erledigungen in Poysdorf und verbessert insbesondere die Mobilitätssituation von Senioren und Müttern. Die Anbindung an den Bus der Linie 431 ermöglicht aber auch Erledigungen in Mistelbach bzw. eine Weiterfahrt nach Wien.

Die einfache Fahrt ab Poysbrunn kostet € 4,00. Die Fahrkarten gibt's direkt im Verkehrsmittel.

Ab 10. Dezember 2012 gibt es für Poysbrunn drei wesentliche Verbesserungen:

- die Kurse fahren wochentags täglich (Montag bis Freitag ausgenommen an Feiertagen, Abfahrt in Poysbrunn: 8.26 Uhr, Rückfahrt von Dreifaltigkeitsplatz Poysdorf: 11.25 Uhr)

- der Fahrpreis für Poysbrunn - Poysdorf wird von € 5,00 auf € 4,00 reduziert

- neben Postamt wird auch der Halt bei Poysbrunn Nr. 77 angefahren

### **Persönliches Service:**

Fahrgäste, die nicht zu Fuß zur Haltestelle gehen können oder wollen, werden gegen einen kleinen Aufpreis

(€ 1,50) auch von Zuhause abgeholt bzw. direkt zum Zielort in Poysdorf gebracht.

Für dieses persönliche Service bitten wir um Anmeldung unter der Telefon-Nummer 0810 222 333. Die Anmeldung für die Abholung von Zuhause muss bis spätestens 7.00 Uhr des Fahrtages erfolgen. Für das Zusteigen an der Haltestelle ist keine Anmeldung erforderlich.

Für diese Verbindung wird ein Kleinbus eingesetzt. Trotzdem können Kinderwagen und auch Gehbehinderte mit Rollstuhl oder Gehhilfen transportiert werden. Für die Mitnahme von Rollstühlen wird ebenfalls eine Voranmeldung bei der Kundenberatung empfohlen.

## Brände von Adventkränzen und Christbäumen

Brände von Adventkränzen und Christbäumen treten häufig auf. Bei Berücksichtigung der einfachsten Sicherheitsregeln können derartige Zwischenfälle leicht vermieden werden:

- Adventkränze und Christbäume nie in der Nähe von Vorhängen aufstellen
- Kerzen am Adventkranz nicht zu weit herunterbrennen lassen
- Kerzen am Christbaum so anbringen, dass Äste und Schmuck von den Kerzenflammen nicht entzündet werden können
- Zuerst die oberen und dann die unteren Christbaumkerzen anzünden (Gefahr der Selbstanzündung)
- Kerzen nie ohne Beaufsichtigung brennen lassen
- Papier und Schmuck von Kerzen (auch elektrische) fernhalten
- Kerzen, vor allem Wunderkerzen (Sternspritzer) nicht mehr entzünden, wenn der Christbaum bereits trocken (dürr) ist
- Vor dem Entzünden der Christbaumkerzen Löschgerät bereitstellen (z.B. Nasslöcher, Kübelspritze oder Sodawasserflasche)

Werden Christbäume vor dem Fest in einem kühlen Raum gelagert und in einen Kübel mit Wasser gestellt, bleiben sie länger frisch und sind damit weniger brandgefährlich.

Auch mit Wasser befüllbare Christbaumständer verhindern das rasche Austrocknen des Baumes und erhöhen dadurch die Brandsicherheit.

# POYS DORF

Jänner 2012

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Freitag, 28. Dezember 2012 um 20.00 Uhr im Eisenhuthaus, Poysdorf

### „PROBLEMZONE MANN“

mit Reinhard Reiskopf, Klavier: Alexander Blach

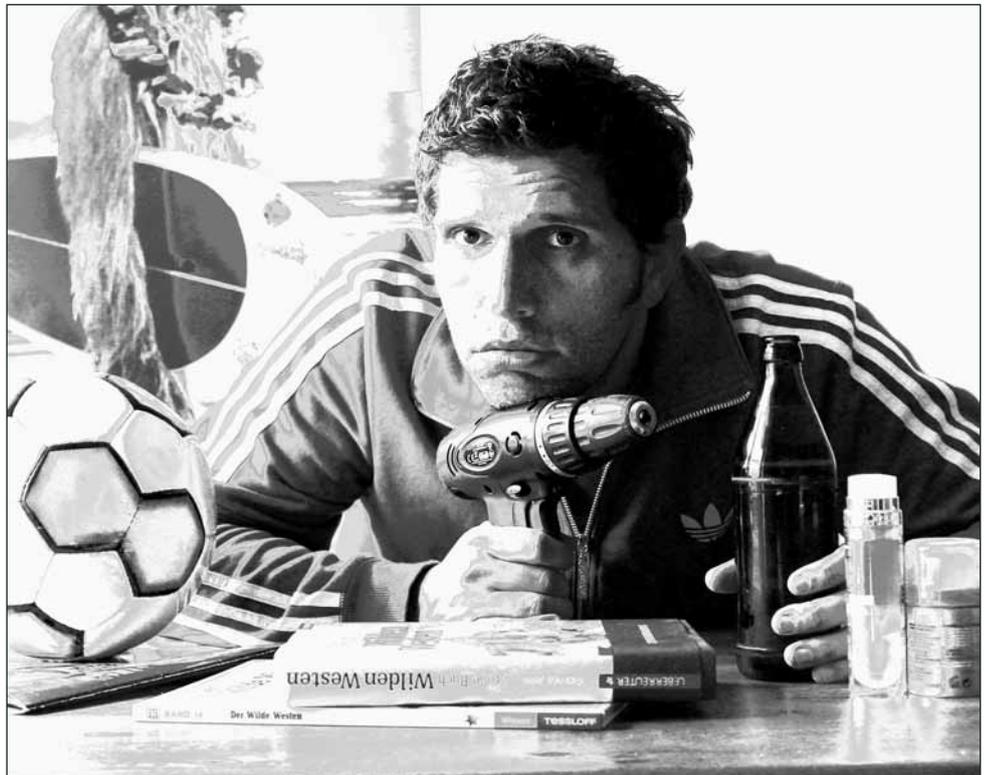
Wann ist ein Mann ein Mann? Und – sind Männer wirklich Schweine? Oder doch nur Opfer der Emanzipation...?

Fragen über Fragen, denen Reinhard Reiskopf in seinem neuen Programm auf den Grund geht. In gewohnt musikalisch-humoristischer Manier dringt er in die Tiefen der männlichen Psyche ein, um diese Stück für Stück ans Tageslicht zu befördern und somit für das andere Geschlecht transparent(er) zu machen.

Glaubte Frau bis dato, dass der Mann ein einfach gestricktes Wesen sei, so wird sie nach 2 Stunden erstaunt feststellen, wie komplex sich diese Spezies doch darstellt.

Aufklärungsunterricht der besonderen Art für jedermann und jede Frau!  
(FSK +18)

Karten unter 0699 / 181 220 02 oder guggi3@gmx.net



Immer aktuell informiert  
mit dem Poysdorf-Newsletter,

Melden Sie sich an unter [www.poysdorf.at](http://www.poysdorf.at)

POYS DORF

# Dezember 2012

POYSDORF

Samstag <b>22.</b>	13.00 Uhr	<b>Seniorenachmittag der Pfarre Poysdorf</b> Kolpinghaus Poysdorf
Sonntag <b>23.</b>	16.00 Uhr	<b>Adventkonzert The Voice</b> Pfarrkirche Wetzelsdorf
Dienstag <b>25.</b>	16.00 Uhr	<b>Weihnachtsmesse</b> Maria Bründl
Montag <b>31.</b>	9.00 Uhr	<b>Dankmesse</b> Maria Bründl
Montag <b>31.</b>	15.30 Uhr	<b>Silvesterumtrunk der JVP Altruppersdorf</b> mit Glühwein, Tee, Engelslocken, Gulaschsuppe • Jugendheim Altruppersdorf
Montag <b>31.</b>	17.00 Uhr	<b>Silvester Jahresausklang</b> Reichensteinhof Poysdorf
Montag <b>31.</b>	ab 19.00 Uhr	<b>Silvester-Fest</b> Gasthaus Schreiber
Montag <b>31.</b>	20.00 Uhr	<b>Große Silvestergala</b> Hotel Veltlin

# Jänner 2013

POYSDORF

Dienstag <b>1.</b>	9.00 - 15.00 Uhr	<b>Neujahrsbrunch</b> Hotel Veltlin
Dienstag <b>1.</b>	15.00 Uhr	<b>Monatswallfahrt</b> Maria Bründl
Dienstag <b>1.</b>	19.00 Uhr	<b>Neujahrskonzert</b> Kolpinghaus Poysdorf
Freitag <b>4.</b>	19.30 Uhr	<b>Ball der FF Föllim</b> Dorfzentrum Föllim
Freitag <b>4.</b>	20.00 Uhr	<b>Ball der FF Ketzelsdorf</b> Gasthaus Bayer
Samstag <b>5.</b>		<b>Nachwuchsfußballturnier</b> des USC Poysbrunn-Falkenstein • Sporthalle Poysbrunn U11 ab 9.00 Uhr • U15 ab 15.00 Uhr
Montag <b>7.</b>	6.00 Uhr	<b>Jahrmarkt</b> Poysdorf
Mittwoch <b>9.</b>	15.00 Uhr	<b>„Sing mit uns!“ - mit dem Seniorenbund Poysdorf</b> Gasthaus Schreiber
Mittwoch <b>9.</b>	18.30 Uhr	<b>Reiseinformationsabend Irland &amp; Nordirland und Riviera</b> von Raiffeisen Aktiv Reisen • Reichensteinhof Poysdorf
Donnerstag <b>10.</b>	15.00 Uhr	<b>106. Tratscherl für jedermann</b> Volksheim Poysdorf

# Jänner 2013

POYSDORF

Samstag <b>12.</b>		<b>Kochkurs „Wasser“</b> Kochen nach den 5 Elementen mit Ingrid Untner • Anmeldung: 0664 8191909
Samstag <b>12.</b>	13.00 Uhr	<b>Gesellschaftsschnapsen des USC Wetzelsdorf</b> Gasthaus Gangl
Samstag <b>12.</b>	15.00 Uhr	<b>Hallenfußballturnier</b> des SCU Poysbrunn-Falkenstein (Finalspiele am 19.1.) • Sporthalle Poysbrunn
Samstag <b>12.</b>	20.00 Uhr	<b>FF-Ball mit Preisschießen der SG Poysdorf</b> Kolpinghaus Poysdorf
Sonntag <b>13.</b>	17.00 Uhr	<b>Neujahrskonzert Acapella-Chor Weinviertel</b> Reichensteinhof Poysdorf
Freitag <b>18.</b>	20.00 Uhr	<b>Ball der FF Altruppersdorf</b> Gasthaus Schuster
Freitag <b>18.</b>	20.00 Uhr	<b>Ball der FF Walterskirchen</b> Gasthaus Bayer
Samstag <b>19.</b>	20.00 Uhr	<b>Kolpingball mit Preisschießen der SG Poysdorf</b> Kolpinghaus Poysdorf
Donnerstag <b>24.</b>	9.00 - 16.00 Uhr	<b>Philatelietaf</b> Postfiliale Poysdorf
Freitag <b>25.</b>	19.30 Uhr	<b>Rote-Nelken-Kränzchen</b> Gasthaus Schreiber
Samstag <b>26.</b>		<b>Nachwuchsfußballturnier</b> des SCU Poysbrunn-Falkenstein U12 ab 9.00 Uhr • U8 ab 15.00 Uhr
Samstag <b>26.</b>	14.00 Uhr	<b>Seniorenachmittag der Pfarre Poysdorf</b> Kolpinghaus Poysdorf
Sonntag <b>27.</b>	17.00 Uhr	<b>„Traktorabenteuer Poysdorf-Liechtenstein“</b> <b>Filmpräsentation</b> Kolpinghaus Poysdorf
Mittwoch <b>30.</b>	14.00 Uhr	<b>Bezirks-Seniorenball</b> Kolpinghaus Poysdorf

## Veltliner Symposium in Poysdorf

Der Grüne Veltliner ist Österreichs dominierende Weinsorte und über entsprechend viele Initiativen und Facetten wird diskutiert. Monika Taubenschuss, Obfrau des Tourismusvereins hat für das Veltliner Symposium im Poysdorfer Reichensteinhof wieder ein spektakuläres Programm zusammengestellt. So werden am 1. Februar 2013 einige Veltlinerthemen behandelt, wie sie

in dieser Dichte und Vielfalt bisher noch nicht präsentiert wurden. Die Referenten sind Kapazitäten oder erfahrene Praktiker auf ihrem Gebiet. Zu hören gibt es Beiträge über den Roten Veltliner, den Bio-Weinbau, die Weintankbeschallung mit Mozartsymphonien, die Produktion eines alkoholfreien Veltliners oder die Streitfrage zwischen Kork versus Drehverschluss. Erklärt

wird die Produktion von Verjus aus nicht vollreifen Veltlinertrauben und ein interessanter Einblick in die weite Welt des Weines ist von Laurenz Moser zu erwarten, der sein internationales Vermarktungsunternehmen ausschließlich auf Grünen Veltliner spezialisiert hat.

Das 5. Veltliner Symposium gewinnt als Auftakt zur Niederösterreichischen Landesausstellung eine besondere Bedeu-

tung. „Wir erwarten in diesem Vorfeld auch wesentlich mehr Teilnehmer und die Landesausstellung könnte analog zum Thema des Symposiums durchaus ‚Brot und Veltliner‘ heißen“, macht die Organisatorin Taubenschuss Stimmung für ihre Veranstaltung.

Programmanforderung unter Tel. 02552 20371 12 oder an maria.fruehwirth@poysdorf.at.

# Poysdorf zur Jugend-Partnergemeinde ausgezeichnet

Die Zertifizierung als „NÖ Jugend-Partnergemeinde“ ist für die Gemeinde eine Bestätigung, dass intensive Jugendarbeit mit hoher Qualität geleistet wird. Der Bogen der Kriterien für eine Jugend-Partnergemeinde spannt sich dabei von der kommunalen Mitbestimmung über das Raumangebot für die Jugend bis hin zu Zukunftsinitiativen und Öffentlichkeitsarbeit.

Eine Fachjury hat die Bewerbungen begutachtet und bewertet. Im Rahmen einer Festveranstaltung im Landtagsaal in St. Pölten erhielt die Stadtgemeinde Poysdorf durch Jugendlandesrat Mag. Karl Wilfing eine Urkunde und eine



Zusatzortstafel mit der Aufschrift „Jugend-Partnergemeinde 2013 – 2015“. Damit darf

Poysdorf den Titel „Jugend-Partnergemeinde“ offiziell tragen.

# Nikolaus-Schachturnier

Der Schachklub Poysdorf veranstaltete im Gasthaus Michael Gangl sein traditionelles Nikolaus-Schachturnier.

Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer besuchte das Turnier und dankte den Organisatoren für die Durchführung des Schachturniers sowie für die weiteren Aktivitäten des Schachklubs.



# Zeitzeuge gefällt

Ein Kirschbaum entlang der alten Brünnerstraße in Wetzelsdorf musste leider aus Altersgründen gefällt werden. Herab fallende dürre Äste beschädigten bereits den darunter befindlichen Weingarten und die danebenliegende Ackerfläche.

Da dieser Baum noch ein Unikat war - er hatte noch den weißen Anstrich als Leitweiser und wurde auch noch in seinen jungen Jahren als Erntekirschbaum verkauft - entschloss sich der Baumschulenbesitzer Robert Schreiber kurzerhand einen neuen jungen Baum zu spenden.



# Philatelietag in Poysdorf

Am 24. Jänner 2013 nur in der Filiale Poysdorf von 9.00 bis 16.00 Uhr.

Die aktuellen philatelistischen Produkte warten auf Sie: Sondermarken – Ersttagsbriefe – Sonderbelege – Markenbücher - Editionen und Kollektionen. Ab einem Einkauf von philatelistischen Produkten im Wert von € 20,00 erhalten Sie eine personalisierte Marke mit einem Motiv von Poysdorf geschenkt!

Das Philatelieteam Ost und das Team Ihrer Postfiliale freuen sich auf Ihren Besuch!

## Die Freiwillige Feuerwehr von Walterskirchen

beehrt sich, Sie für Freitag, den 18. Jänner 2013, zum

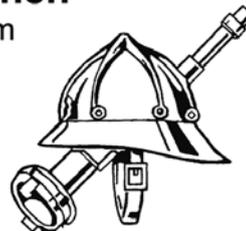
# Feuerwehr-Ball

im "Gasthaus Doris Bayer" in Walterskirchen herzlichst einzuladen und erbittet Ihren werten Besuch.

Beginn: 20.00 Uhr Musik: "RED DEVILS"  
"Damenspende"

Spenden für die Lotterie werden ab 13.00 dankend entgegengenommen.

Um Ihren geschätzten Besuch bittet die Freiw. Feuerwehr Walterskirchen



# WIR GRATULIEREN

## 70. Geburtstag

Waltraud Vogel, Poysdorf, 4. Jänner  
 Helga Ehn, Erdberg, 8. Jänner  
 Franz Berger, Altruppersdorf, 15. Jänner  
 Waltraude Goertzen, Kleinhadersdorf, 17. Jänner  
 Rosalia Brüger, Altruppersdorf, 20. Jänner  
 Josef Kvapil, Poysdorf, 31. Jänner

## 75. Geburtstag

Johann Berger, Poysdorf, 2. Jänner  
 Juliana Weisböck, Poysdorf, 27. Jänner

## 80. Geburtstag

Hermine Schmid, Poysbrunn, 24. Jänner  
 Josef Lohninger, Erdberg, 30. Jänner  
 Franz Schusterle, Poysdorf, 30. Jänner

## 85. Geburtstag

Juliane Neumann, Föllim, 11. Jänner  
 Anna Denner, Kleinhadersdorf, 26. Jänner

## 95. Geburtstag

Maria Kantner, Poysdorf, 8. Jänner

## Goldene Hochzeit

Leopoldine und Josef Lackenbauer, Wetzelsdorf, 5. Jänner

## Geburten

Petra und René Strobl, Wilhelmsdorf  
 - Jonas und Niklas am 15. November  
 Bettina Uhl und Harald Killer, Poysbrunn  
 - Marie am 25. November  
 Melanie Messinger und Michael Zipfelmayer, Poysdorf  
 - Oliver am 27. November  
 Miroslava und Ermin Sabanovic, Poysdorf  
 - Armin am 2. Dezember

## Martinimarkt im Pflegeheim

Die haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen haben gemeinsam mit den Bewohnern und Bewohnerinnen des Pflegeheimes Haus der Barmherzigkeit eifrig gebastelt, Marmeladen eingekocht und Liköre angesetzt, um am 10.11.2012 einen Martinimarkt im Pflegeheim abzuhalten.

Auch der diesjährige Martinsumzug der Jungschar Poysdorf hatte den Höhepunkt im Garten des Pflegeheimes.

Die zahlreichen Besucher nutzten gleichzeitig die Gelegenheit, um Bekannte und Freunde im Pflegeheim zu besuchen.

## Tag des Ehrenamtes

Unter dem Motto „Zeit schenken, Freude bereiten“ wurde am Freitag, 7.12.2012, anlässlich des NÖ Tag des Ehrenamtes am Oberen Markt ein Informationsstand vom Haus der Barmherzigkeit

betreut. Bei Lebkuchen, Glühwein und Tee konnten Interessierte sowohl Informationen über die Aufnahme als Bewohner/in im Pflegeheim, als auch über ehrenamtliche Tätigkeiten erhalten.



Zur Verstärkung unseres Teams im Pflegezentrum Poysdorf suchen wir ab sofort eine/n

## Versorgungskordinator/In Teilzeit

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung zur Heimhilfe, vorzugsweise mit Kochausbildung. Sie sind für die Administration, Organisation und Lagerhaltung der Lebensmittel in unserem Haus zuständig. Mitarbeit in der Pflege und Kochen in den Hausgemeinschaften im laufenden Betrieb bereitet Ihnen Freude.

Wir bieten: gutes Betriebsklima, Fortbildungsmöglichkeiten, leistungsgerechte Entlohnung. Der Mindestgehalt beträgt lt. Kollektivvertrag € 1.685,48 Vollzeit je nach Vordienstzeiten.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an: Pflegezentrum Poysdorf, Laaer Straße 102, 2170 Poysdorf, z. Hdn. Frau Andrea Pichler Hausleiterin oder per E-mail: [andrea.pichler@hausderbarmherzigkeit.at](mailto:andrea.pichler@hausderbarmherzigkeit.at)





# Kursprogramm Winter 2013

**Information und Anmeldung:**  
Volkshochschule Poysdorf  
Helmut Seidl, Tel. 02552/2672  
E-Mail: he.seidl@aon.at

## Wichtige Hinweise!

Es wird gebeten, sich für die Kurse rechtzeitig **anzumelden** und eine **Telefonnummer** für etwaige Rücksprachen bekannt zu geben.

Sollte sich bei einem Kurs die angegebene Teilnehmerzahl nicht ergeben, kann der Kurs bei entsprechender Erhöhung des Kursbeitrages trotzdem gehalten werden.

Die Anmeldung zu einem Kurs ist bindend und verpflichtet zur Bezahlung des Kursbeitrages bei Kursantritt!

Die Unterrichtszeit wird in Einheiten angegeben, wobei eine Einheit 50 Minuten umfasst.

Programmänderungen vorbehalten!

## FREMDSPRACHEN

### Englisch für das tägliche Leben

In diesem Kurs werden die Grundkenntnisse der englischen Sprache vermittelt und ausgebaut, um für den alltäglichen Sprachgebrauch gerüstet zu sein.

10 x 2 Einheiten, ab Mo., 7. Jän. 2013, 19.00 Uhr

**Kursbeitrag:** € 95,- ab 8 Teilnehmer • **Kursleiterin:** Lis. Selmina Marchl • **Kursort:** HS I Poysdorf, Hindenburgstr. 34

### Englisch für die Begegnung mit internationalen Gästen

Englischkurs speziell für die Landesausstellung. Themenbereiche: Ortskunde, Wein und Gastlichkeit

10 x 2 Einheiten, ab Fr., 11. Jän. 2013, 19.00 Uhr

**Kursbeitrag:** € 95,- ab 8 Teilnehmer • **Kursleiterin:** Mag. Michaela Ferner • **Kursort:** HS I Poysdorf, Hindenburgstr. 34

### Tschechisch für das tägliche Leben und für Reisen - leicht verständlich

In diesem Kurs werden die Grundkenntnisse der tschechischen Sprache vermittelt, um sich leicht verständigen zu können. (Anfängerkurs)

10 x 2 Einheiten, ab Mo., 14. Jän. 2013, 19.30 Uhr

**Kursbeitrag:** € 95,- ab 8 Teilnehmer • **Kursleiterin:** Mag. Zdenka Kubickova • **Kursort:** HS I Poysdorf, Hindenburgstr. 34

### Tschechisch für leicht Fortgeschrittene

In diesem Kurs werden die Grundkenntnisse ausgebaut, um im Sprachgebrauch sattelfest zu werden.

10 x 2 Einheiten, ab Do., 17. Jän. 2013, 19.30 Uhr

**Kursbeitrag:** € 95,- ab 8 Teilnehmer • **Kursleiterin:** Mag. Zdenka Kubickova • **Kursort:** HS I Poysdorf, Hindenburgstr. 34

### Italienisch für das tägliche Leben und für Reisen - leicht verständlich

In diesem Kurs werden die Grundkenntnisse der italienischen Sprache vermittelt und weiter ausgebaut.

10 x 1 Einheit, ab Fr., 11. Jän. 2013, 18.00 Uhr

**Kursbeitrag:** € 65,- ab 6 Teilnehmer • **Kursleiterin:** Mag. Michaela Ferner • **Kursort:** HS I Poysdorf, Hindenburgstr. 34

## EDV Die Computerkurse finden in der **Hauptschule I** Poysdorf, Hindenburgstraße 34, statt.

### EDV – Einführung, Auffrischung, ... (für Neueinsteiger, Senioren, ...)

**Voraussetzungen:** keine • **Inhalt:** Erste Schritte mit dem Computer, Einstieg in WINDOWS

### Textverarbeitung mit WORD (Schulung und Ausbau der Kenntnisse) bzw. WRITER (OpenOffice)

**Voraussetzungen:** WINDOWS-Grundkenntnisse

### Einfache Berechnungen und Diagramme mit EXCEL bzw. CALC (OpenOffice)

**Voraussetzungen:** WINDOWS-Grundkenntnisse

## EDV Die Computerkurse finden in der **Hauptschule I** Poysdorf, Hindenburgstraße 34, statt.

### **POWER POINT bzw. IMPRESS (OpenOffice) leicht erlernt . . .**

Erstellen von Präsentationen für Familienfeste, Vorträge usw.

**Voraussetzungen:** Grundkenntnisse in WINDOWS und WORD

### **Keine Scheu vor dem INTERNET**

Surfen, Aufrufen und Suchen einer Homepage, Erstellen und Abschicken eines E-Mails.

Di, 22. Jän. 2013, 19.00 Uhr

### **Digitale Fotografie und Verwendung der Fotos für Visitenkarten, Weihnachtskarten und Einladungen**

**Voraussetzungen:** Grundkenntnisse in WINDOWS und WORD

### **für alle EDV-Kurse:**

5 x 2 Einheiten / Kursbeginn nach Vereinbarung, Terminwünsche werden berücksichtigt

**Kursbeitrag:** € 90,- ab 6 Teilnehmer • **Kursleiterin:** HOL Maria Reim

## FITNESS / GESUNDHEIT / SPORT

### **Eltern – Kind – Turnen**

8 x 1 Einheit, ab Mo., 14. Jän. 2013, 16.00 Uhr (1,5 – 3 Jahre), 17.00 Uhr (3 – 6 Jahre)

**Kursbeitrag:** € 55,- ab 8 Kinder (Geschwister zahlen nur je € 50,-)

**Kursort:** Turnsaal, Volksschule Poysdorf, Eingang Schubertstraße • **Kursleiterin:** Kathrin Tögl, Sonderkindergartenpäd.

### **Bauch-Bein-Po-Training**

Gezielte Übungen zur Straffung und Festigung der Problemzonen - für alle Altersgruppen

10 x 1 Einheit, ab Mi., 9. Jän. 2013, 18.00 Uhr

**Kursbeitrag:** € 65,- ab 10 Teilnehmer • **Kursleiterin:** Andrea Spindler • **Kursort:** HS I Poysdorf, Hbstr. 34, (Eingang Schulstraße)

### **Wirbelsäulengymnastik**

10 x 1 Einheit, ab Mi., 9. Jän. 2013, 19.00 Uhr

**Kursbeitrag:** € 70,- ab 8 Teilnehmer • **Kursleiterin:** Andrea Spindler • **Kursort:** HS I Poysdorf, Hbstr. 34, (Eingang Schulstraße)

### **Schnuppertauchen (für Jugendliche und Erwachsene)**

Theoret. Einführung in die Welt des Tauchsports u. Tauchgang an einem Abend (ca.2 Einh.)

Fr., 11. Jän. 2013, 19.00 Uhr

**Kursbeitrag:** € 25,- (inklusive Ausrüstung) mindestens 2 Teilnehmer

**Kursleiter:** Werner Weis (Auskunft und Anmeldung: 0680/2157468 oder [www.scubafix.at](http://www.scubafix.at))

Bei Buchung eines Tauchkurses werden die Kosten für das Schnuppertauchen angerechnet.

**Kursort:** Schwimmbad Hauptschule I Poysdorf, Hindenburgstraße 34, (Eingang Schulstraße)

### **Tauchen – OWD (Open Water Diver) (Ausbildung erfolgt nach PADI)**

In diesem Kurs erhält man eine komplette Grundausbildung für das weltweit selbständige Tauchen – theoretisches Wissen, praktische Tauchfertigkeiten im Schwimmbad und im Freiwasser, immer in Begleitung eines qualifizierten PADI Tauchlehrers.

Schwimmkenntnisse erforderlich! Tauchausrüstung gratis!

8 x 2,5 Einheiten (Theorie und Schwimmbad) + 2 Tage Freiwasserausbildung

**Kurs 1:** ab Fr., 18. Jän. 2013, 19.00 Uhr; **Kurs 2:** ab Sa., 16. Feb. 2013, 10.00 Uhr

**Kursbeitrag:** € 310,- für 3 – 6 Teilnehmer (10% Ermäßigung für Jugendliche)

zuzüglich € 60,- für Lehrmaterial und € 30,- für den Tauchschein

**Kursleiter:** Werner Weis (PADI Instructor), Auskunft und Anmeldung: 0680/2157468 oder [www.scubafix.at](http://www.scubafix.at)

**Kursort:** Schwimmbad Hauptschule I Poysdorf, Hindenburgstraße 34, (Eingang Schulstraße)

### **Fit und gesund durch die Kraft des Wassers (auch für Nichtschwimmer)**

Für Menschen mit Gewichtsproblemen, Senioren, Schwangere, Trainierte und Untrainierte, Alt und Jung, Männer und Frauen.

Wassergymnastik verbessert Ausdauer, Kraft und Beweglichkeit und unterstützt das Herz-Kreislauf-System.

10 x 1 Einheit, ab Di., 8. Jän. 2013, 19.00 Uhr

**Kursbeitrag:** € 70,- ab 8 Teilnehmer • **Kursleiterin:** Eva Schneider

**Kursort:** Schwimmbad Hauptschule I Poysdorf, Hindenburgstraße 34, (Eingang Schulstraße)

# Neuerscheinungen von Poysdorfer Autoren

In Poysdorf sind talentierte Buchautoren Zuhause, die kürzlich ihre Neuerscheinungen präsentierten. Als ihr Erstlingswerk stellte Mag. Martina Schreiber das Kinderbuch „Ein Weinkeller gibt Rätsel auf“ im Kloster-saal der Bücherei Zangl vor. Das Buch ist eine spannende Lektüre für Kinder, die alles Wissenswerte über die Weintrauben und den Rebsaft erfahren. Aufgelockert wird das Buch von Illustrationen von Andreas Paar.

Johannes Rieder lässt den Leser im Text des Buches „Weinviertel Kellergassen - Unsterblicher Kulturschatz“ an seinem umfangreichen Wissen als Kellergassenführer teilhaben. Die stimmungsvollen Fotos stammen von Wolfgang Krammer.

Die bekannte Poysdorfer Mundartdichterin Marianne

Schreder hat ihre zahlreichen Geschichten und Verse in dem kürzlich erschienenen Band „Mondlöscher“ festgehalten.

Frau Bürgermeister Gertrude Riegelhofer freut sich über diese Neuerscheinungen am Poysdorfer Büchermarkt und wünscht den Autoren weiterhin Kreativität und Erfolg für ihre literarischen Beiträge.



Herzliche Einladung zum  
**Silvester 12**  
**Jahresausklang**  
der **Stadtgemeinde Poysdorf**  
**31.12.2012**  
um **17.00 Uhr**  
im **Reichensteinhof**  
mit  
**Foto-Jahresrückblick**  
von **Werner Kraus**  
Sekt, Perlwein, Wein u.a. Getränke  
besorgt die **Stadtgemeinde Poysdorf**